

**propellerhead**

# **QUICK START**

## **BALANCE AUDIO INTERFACE**

**QUICK START**

**DÉMARRAGE RAPIDE**

**KURZANLEITUNG**

**クイックスタート**

Quick Start Guide by Fredrik Hylvander

The information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of Propellerhead Software AB. The software described herein is subject to a License Agreement and may not be copied to any other media except as specifically allowed in the License Agreement. No part of this publication may be copied, reproduced or otherwise transmitted or recorded, for any purpose, without prior written permission by Propellerhead Software AB.

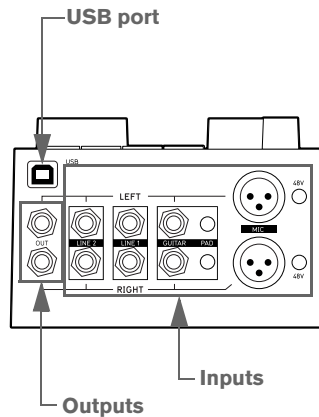
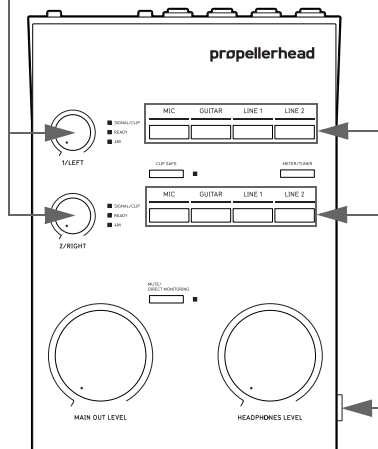
©2011 Propellerhead Software and its licensors. All specifications subject to change without notice. Propellerhead Balance, Reason and Reason Essentials are trademarks of Propellerhead Software. All other commercial symbols are protected trademarks and trade names of their respective holders. All rights reserved.

# QUICK START

# Overview

Channel 1 & 2 input level knobs

Channel 1 & 2 input selectors



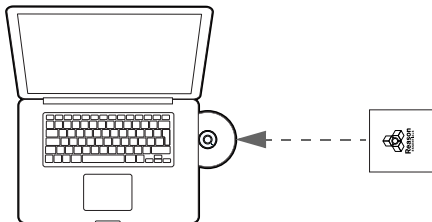
Headphones

Top and rear view of the Propellerhead Balance audio interface

# Getting started

**! Don't connect the Propellerhead Balance audio interface to your computer before you have installed Reason Essentials!**

- 1. Insert the enclosed Reason Essentials DVD into your computer.**



*Inserting the Reason Essentials DVD*

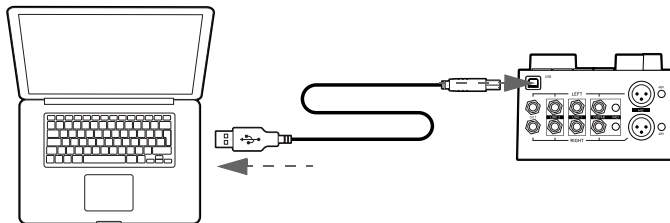
- 2. On Windows, double-click Install Reason Essentials.exe and follow the on-screen instructions.**

On Windows computers the Reason Essentials installer will automatically install the Propellerhead Balance audio drivers as well.

- **On Mac, drag the Reason Essentials folder and drop it on the Applications folder.**

On Mac no special audio driver installation is required.

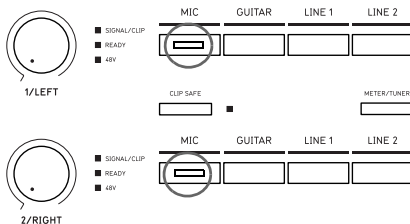
3. When the installation is completed, connect the Propellerhead Balance interface to a free USB2.0 port on your computer using the supplied USB cable.



#### *Connecting the USB cable*

Your computer will now recognize the Propellerhead Balance audio interface. On Windows computers you will be asked to confirm the audio driver installation - do so.

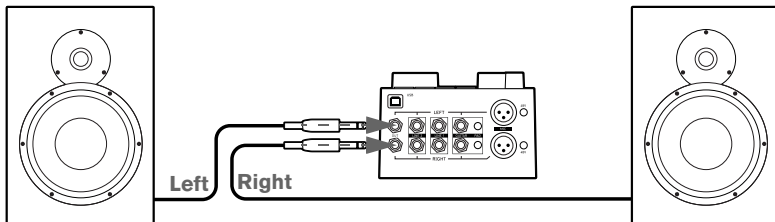
The MIC LEDs on the panel will light up to indicate a working USB connection:



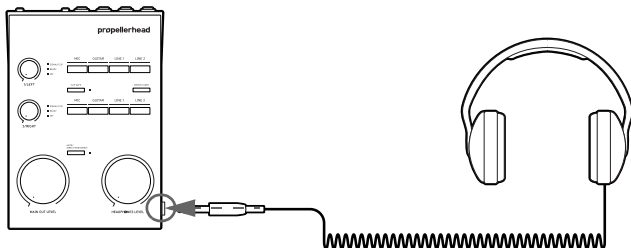
*The MIC LEDs are lit to indicate connection*

4. Launch Reason Essentials and follow the on-screen instructions to register and authorize your products.

**5. Connect a pair of speakers and/or headphones to the Propellerhead Balance interface.**



*Connecting a pair of active monitor speakers*



*Connecting a pair of headphones to the Headphones output*

If you don't have active monitor speakers, connect the Propellerhead Balance outputs to the left and right inputs of your amplifier instead.

Now you are ready to start recording your first song using the Propellerhead Balance audio interface and Reason Essentials. For details on how to connect your instruments properly, refer to the Propellerhead Balance Operation Manual PDF on the enclosed DVD. For information on how to record using Reason Essentials, refer to the Reason Essentials Operation Manual on the DVD.

If you are planning to use the Propellerhead Balance audio interface together with another recording software, please consult the Propellerhead Balance Operation Manual PDF on the DVD.

Please visit [www.propellerheads.se](http://www.propellerheads.se) for more information and the latest news.



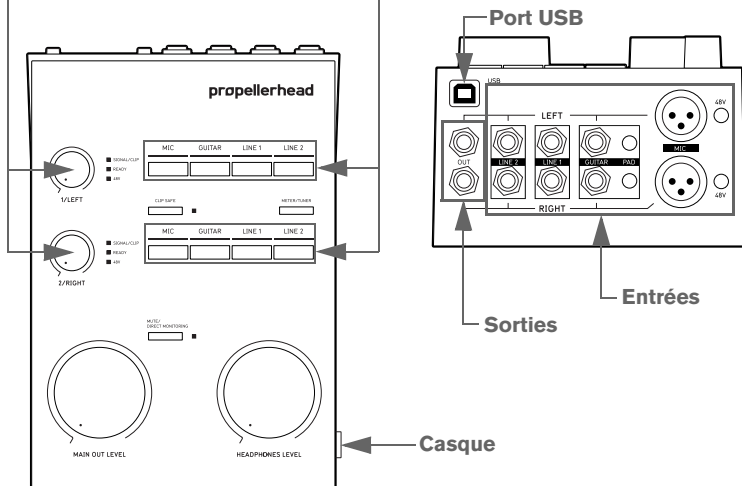


**DÉMARRAGE RAPIDE**

# Vue générale

Boutons de niveau d'entrée des canaux 1 et 2

Sélecteurs d'entrée des canaux 1 et 2

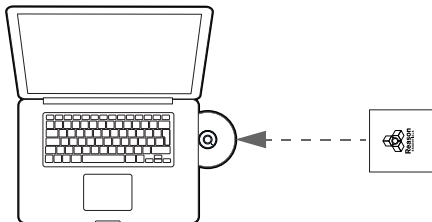


Vues de dessus et de l'arrière de l'interface audio Propellerhead Balance

# Prise en main

**! Ne connectez pas l'interface audio Propellerhead Balance à votre ordinateur avant d'avoir installé Reason Essentials !**

- 1. Insérez le DVD joint Reason Essentials dans votre ordinateur.**



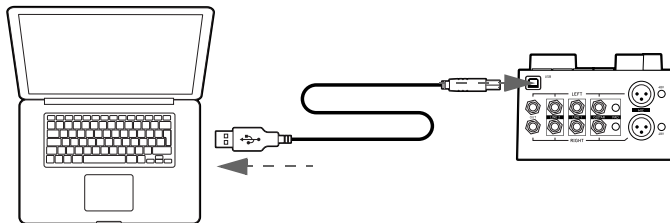
*Insertion du DVD Reason Essentials*

- 2. Dans Windows, double-cliquez sur Install Reason Essentials.exe, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.**

Le programme d'installation de Reason Essentials installera automatiquement le pilote audio Propellerhead Balance.

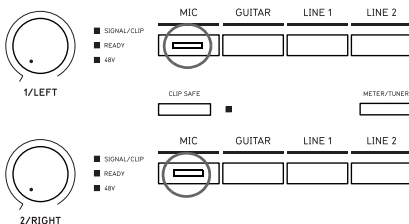
- **Sur Mac, faites glisser le dossier Reason Essentials et déposez-le dans le dossier Applications.**

3. Lorsque l'installation est terminée, connectez l'interface Propellerhead Balance à un port USB2.0 libre sur votre ordinateur, à l'aide du câble USB fourni.



#### *Connexion du câble USB*

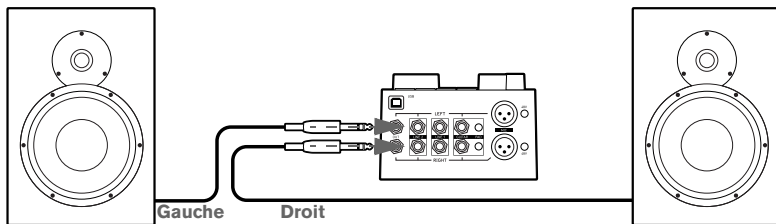
L'ordinateur reconnaît automatiquement l'interface Propellerhead Balance et les deux leds MIC sont allumées :



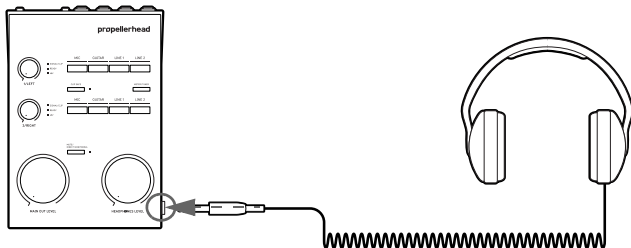
*Leds MIC allumées indiquant la connexion*

4. Lancez Reason Essentials et suivez les instructions à l'écran pour vous enregistrer et autoriser vos produits.

**5. Connectez une paire de haut-parleurs et/ou un casque à l'interface Propellerhead Balance.**



*Connexion d'une paire de haut-parleurs de contrôle actifs*



*Connexion d'un casque à une sortie de casque*

Si vous ne possédez pas de haut-parleurs de contrôle actifs, connectez les sorties Propellerhead Balance aux entrées gauche et droite de votre amplificateur.

Vous êtes à présent prêt à débiter l'enregistrement de votre premier morceau à l'aide de l'interface audio Propellerhead Balance et de Reason Essentials. Pour obtenir plus d'informations sur la connexion de vos instruments, consultez le manuel d'utilisation Propellerhead Balance au format PDF sur le DVD joint. Pour obtenir plus d'informations sur l'enregistrement à l'aide de Reason Essentials, consultez le manuel d'utilisation Reason Essentials sur le DVD.

Si vous prévoyez d'utiliser l'interface audio Propellerhead Balance avec un autre logiciel d'enregistrement, consultez le manuel d'utilisation Propellerhead Balance au format PDF sur le DVD.

Pour obtenir plus d'informations et les dernières nouveautés, visitez le site Web [www.propellerheads.se](http://www.propellerheads.se)

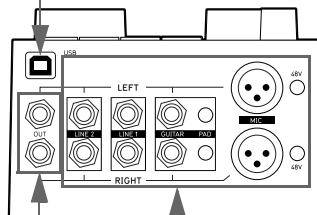
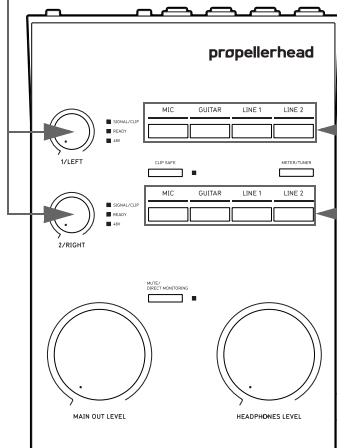
# KURZANLEITUNG

# Überblick

Kanal 1 & 2 Eingangspegelregler

Kanal 1 & 2 Eingangswahlschalter

USB-Anschluss



Eingänge

Ausgänge

Kopfhöreranschluss

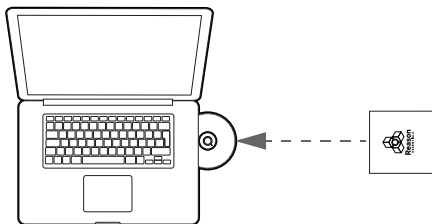
*Propellerhead Balance Audio-Interface, Ansicht von oben und hinten.*



# Erste Schritte

**! Verbinden Sie das Propellerhead Balance Audio-Interface erst nach der Installation von Reason Essentials mit Ihrem Computer!**

- 1. Legen Sie die beigelegte Reason Essentials-DVD in das DVD-Laufwerk Ihres Computers.**



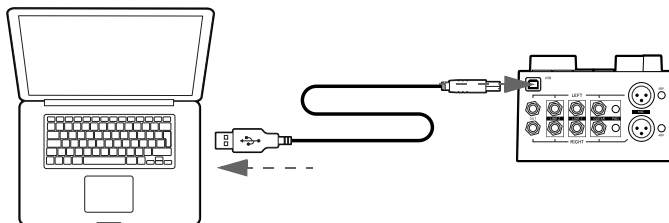
*Einlegen der Reason Essentials-DVD*

- 2. Auf einem Windows-PC doppelklicken Sie nun die Datei Install Reason Essentials.exe und folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm.**

Das Reason Essentials-Installationsprogramm installiert automatisch auch den Propellerhead Balance-Audiotreiber.

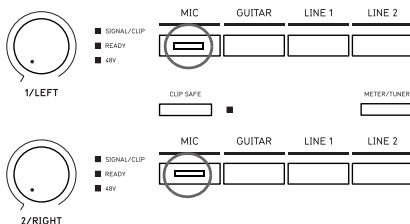
- **Auf einem Mac ziehen Sie nun den Reason Essentials-Ordner auf den Programme-Ordner Ihres Macs.**

- 3. Nach abgeschlossener Installation können Sie das Propellerhead Balance-Interface mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels an einen freien USB 2.0-Port Ihres Computers anschließen.**



#### *Herstellen der USB-Verbindung*

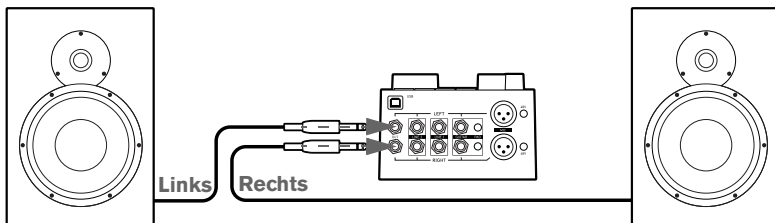
Der Computer erkennt das Propellerhead Balance-Interface automatisch und beide MIC-LEDs leuchten auf:



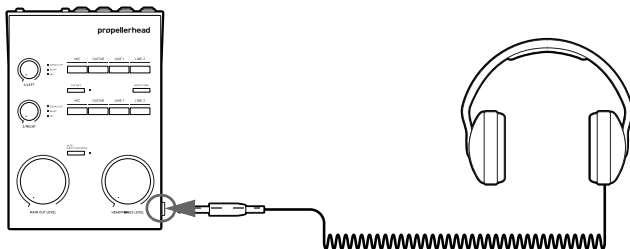
*Die leuchtenden MIC-LEDs zeigen an, dass die Verbindung mit dem Computer erfolgt ist.*

- 4. Starten Sie Reason Essentials und folgen Sie zum Registrieren und Autorisieren Ihres Exemplars den Hinweisen auf dem Bildschirm.**

**5. Verbinden Sie ein Aktivlautsprecher-Paar und/oder Kopfhörer mit dem Propellerhead Balance-Interface.**



*Anschließen von aktiven Monitor-Lautsprechern.*



*Anschließen von Kopfhörern an den Kopfhörerausgang.*

Wenn Sie keine aktiven (mit eingebautem Verstärker ausgestatteten) Monitor-Lautsprecher besitzen, verbinden Sie die Propellerhead Balance-Ausgänge stattdessen mit dem linken und rechten Eingang Ihres Verstärkers.

Nun können Sie mit dem Propellerhead Balance Audio-Interface und Reason Essentials Ihren ersten Song aufnehmen. Im Propellerhead Balance-Handbuch (PDF-Datei auf der beigefügten DVD) finden Sie Hinweise zum richtigen Anschließen Ihres Instruments. Wie man mit Reason Essentials aufnimmt, wird im Reason Essentials-Handbuch auf der DVD beschrieben.

Falls Sie planen, das Propellerhead Balance Audio-Interface mit Aufnahme-Software anderer Anbieter zu verwenden, schauen Sie bitte zunächst im Propellerhead Balance-Handbuch (PDF-Datei) auf der DVD nach.

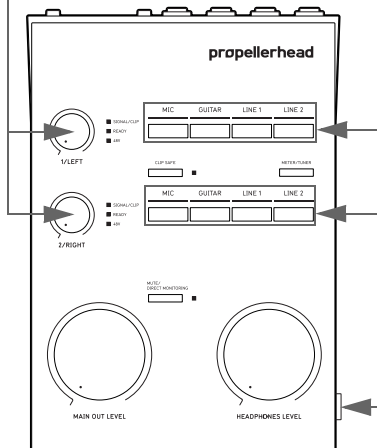
Weitere Informationen und letzte Neuigkeiten finden Sie unter [www.propellerheads.se](http://www.propellerheads.se).

クイックスタート

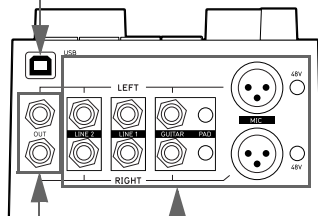
# 概要

チャンネル 1&2 入力レベル・ノブ

チャンネル 1&2 入力・セレクター



USB ポート



出力

入力

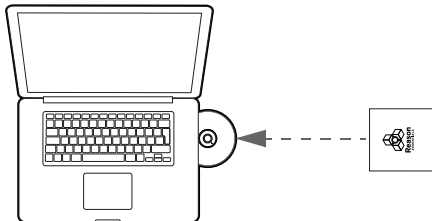
ヘッドフォン

Propellerhead Balance オーディオ・インターフェースのトップとリア・パネル。

# はじめに

！ Reason Essentials をインストールするまで、Propellerhead Balance オーディオ・インターフェースをコンピューターに接続しないでください。

1. 付属されている Reason Essentials DVD をコンピューターに入れます。



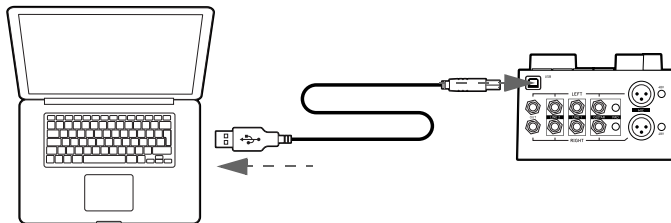
*Reason Essentials DVD をコンピューターに入れます。*

2. 「Install Reason Essentials」をダブルクリックし、画面の指示に従います。

Windows コンピューターでは、Reason Essentials インストーラーは自動的に Propellerhead Balance オーディオ・ドライバをインストールします。Mac では特別なオーディオ・ドライバは必要ありません。

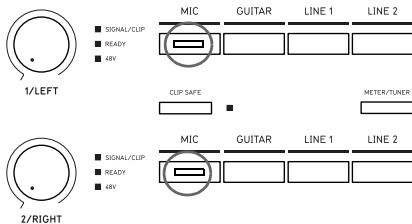
- Mac では「Reason Essentials」というフォルダーがありますので、これを「アプリケーション」フォルダーにドラッグするだけです。

3. インストールが完了したら、付属の USB ケーブルを使って Propellerhead Balance インターフェイスをコンピュータの USB2.0 ポートに接続します。



USB ケーブルの接続。

コンピュータは自動的に Propellerhead Balance インターフェイスを認識し、両方の MIC LED が点灯します：

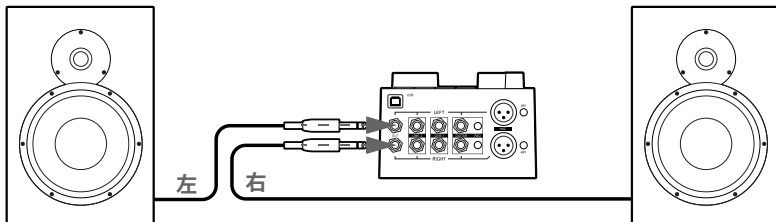


MIC LED が点灯し、正常に接続されたことを示します。

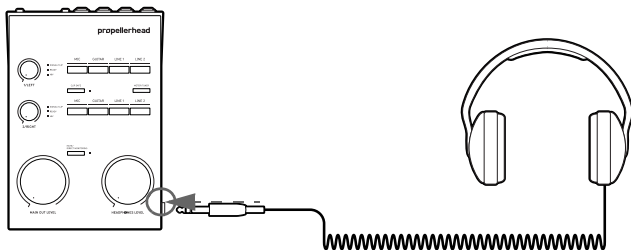
4. Reason Essentials を起動し、画面の指示に従って、製品の登録とオーソライズを行います。



## 5. Propellerhead Balance にスピーカーやヘッドフォンを接続します。



アクティブ・モニター・スピーカーの接続。



ヘッドフォン出力にヘッドフォンを接続。

アクティブ・モニター・スピーカーがない場合は、Propellerhead Balance の出力をアンプの左右入力に接続します。

以上で Propellerhead Balance と Reason Essentials を使って曲を録音する準備が整いました。楽器等の正しい接続方法については、付属 DVD にある Propellerhead Balance Operation Manual PDF をご参照ください。Reason Essentials の録音操作手順については、DVD にある Reason Essentials Operation Manual をご参照ください。

Propellerhead Balance を他の録音ソフトウェアでご使用になる場合は、DVD にある Propellerhead Balance Operation Manual PDF をご参照ください。

さらなる情報や最新のニュースは [www.propellerheads.se](http://www.propellerheads.se) にアクセスしてください。

